

EN Installation instructions

Preparation and installation

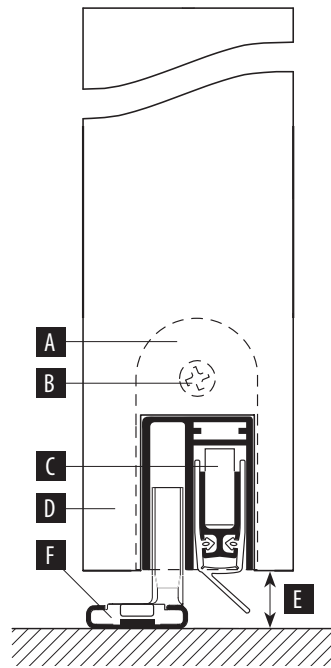
FR Instructions de montage

Préparation et montage

ES Instrucciones de montaje

Preparación e instalación

Onward Hardware
A Division of Richelieu Hardware Canada Ltd
#2-800 Wilson Ave
Kitchener, ON
N2C 0A2
PH: 800-387-6392
FAX: 800-560-1306
www.onwardhardware.com



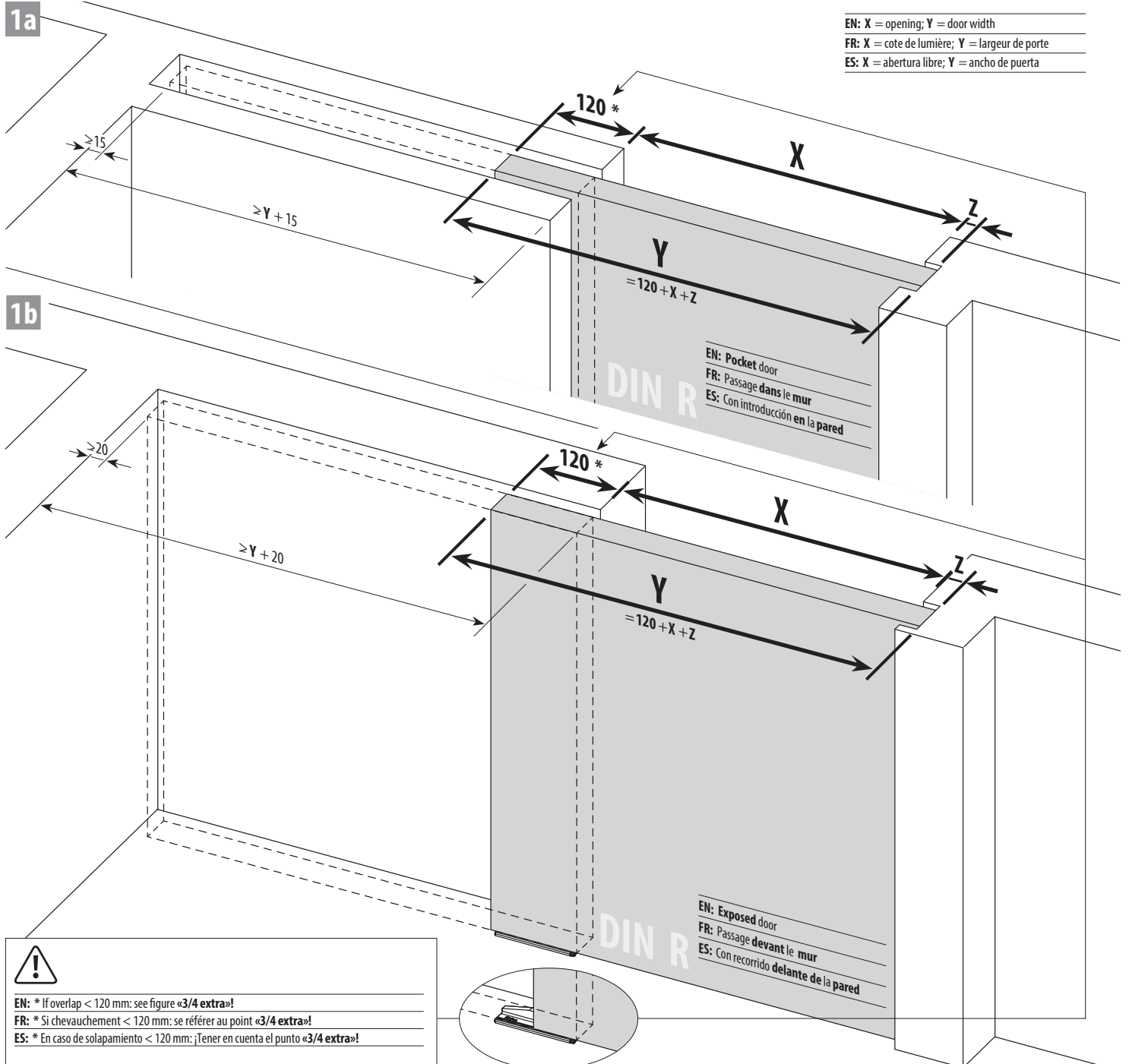
- A. – Angle bracket
– Equerre de fixation
– Escuadra de fijación
- B. – Screws (enclosed)
– Vis (ci-jointes)
– Tornillos (incluidos)
- C. – Drop-down seal
– Joint à abaissement
– Burlete guillotina
- D. – Closing edge
– Côté fermeture
– Borde de cierre
- E. – Bottom door gap
– Ecart porte/sol
– Espacio de luz hasta el suelo
- F. – Floor guide
– Guidage au sol SN
– Guía de suelo SN

Intended use: Seals should be installed in doors and closing the bottom door gap automatically. Please read the instructions previously.

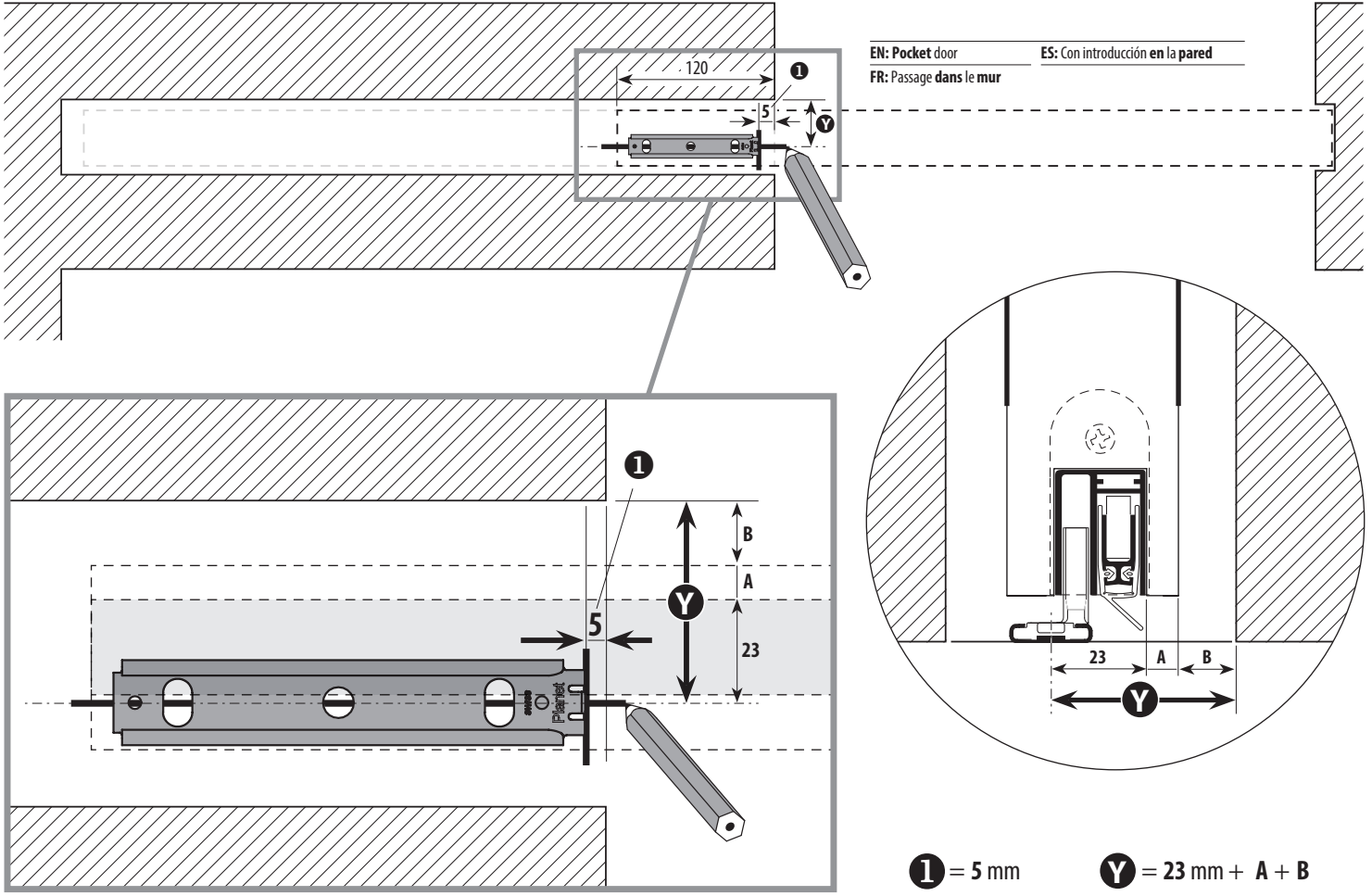
Emploi prévu : les joints sont montés dans des portes et ferment la jointure au sol automatiquement. Lire les instructions au préalable.

Finalidad de su utilización: Los deben ser instalados en las puertas, para sellar el espacio de luz hasta el suelo automáticamente. Por favor, léanse las instrucciones de antemano.

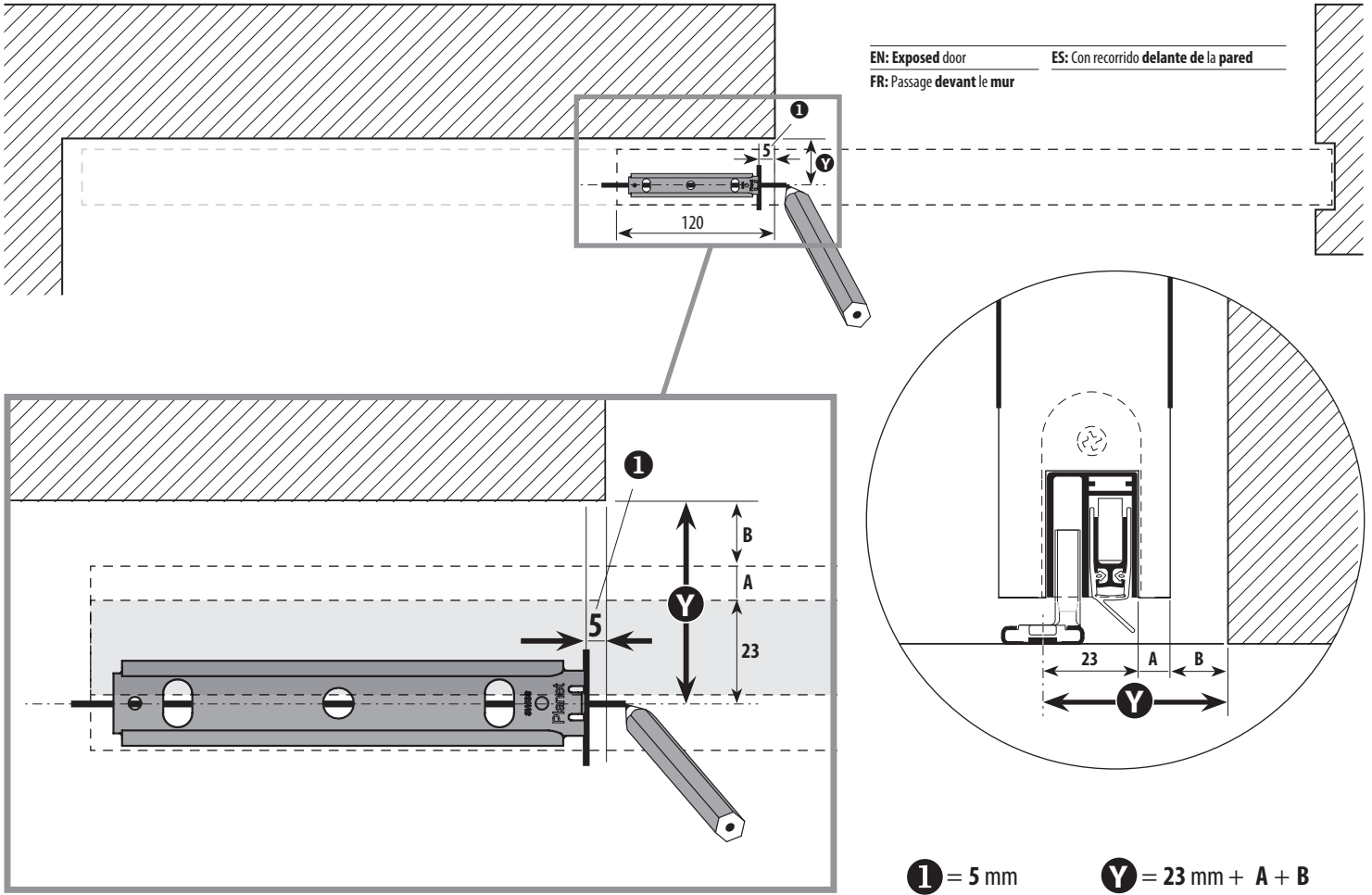
SWISS MADE
FABRICATION SUISSE

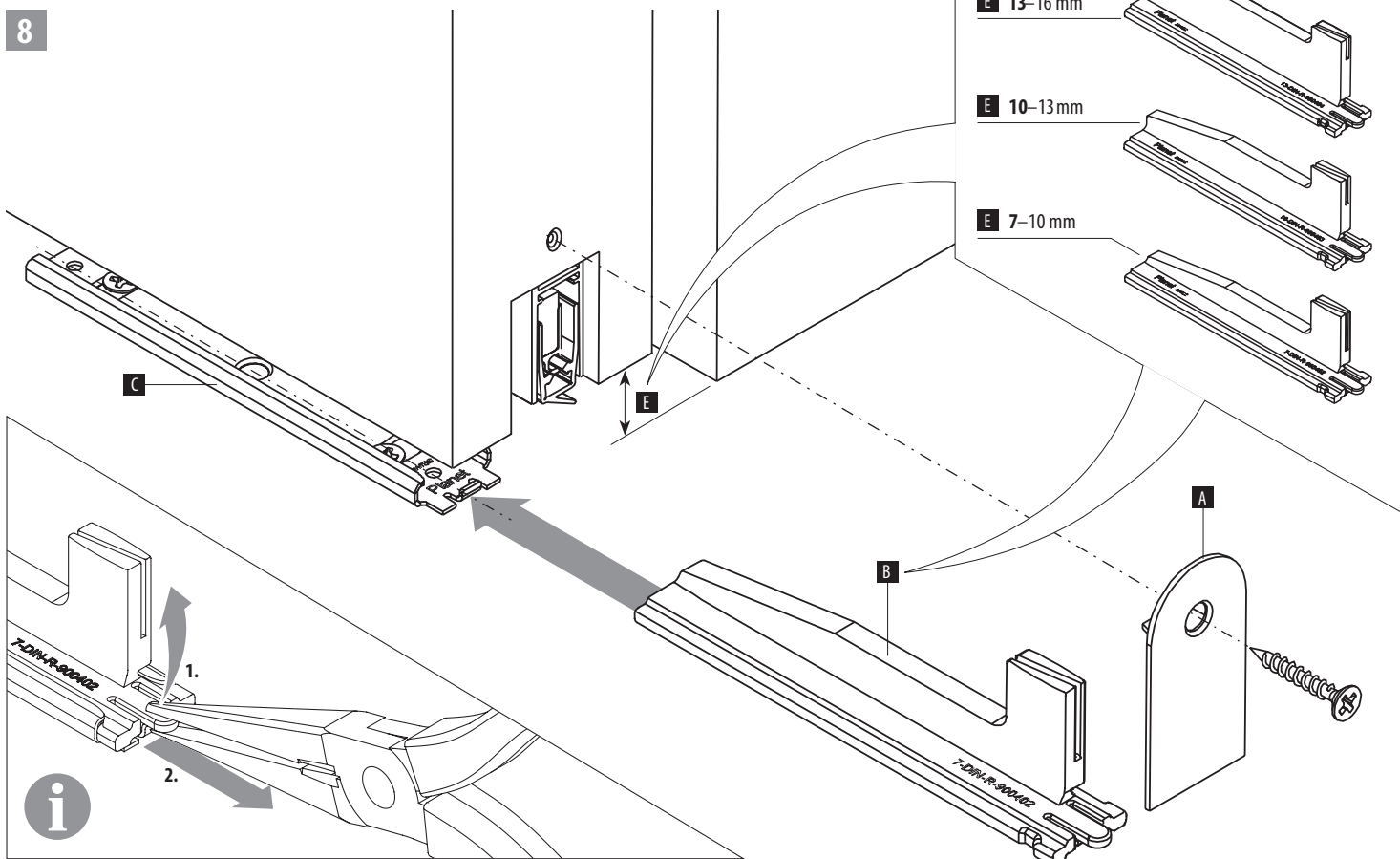
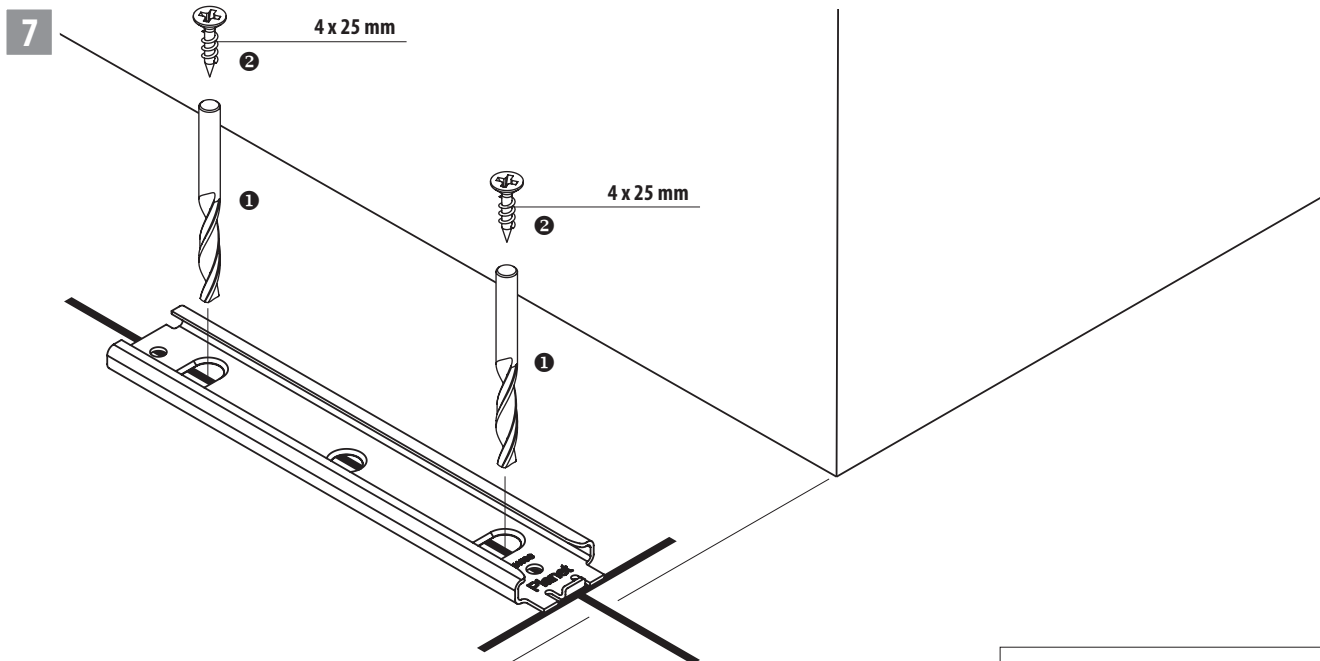


6a



6b





8a

EN: Pocket door: 1. Hang door and open fully, 2. Remove bracket **A**, push up seal, 3. Push appropriate actuator **B** into floor plate **C** (see floor gap **E** avoid pressure on floor!), 4. Screw bracket **A** tight, 5. Operational check.

FR: Passage dans le mur: 1. Suspendre la porte coulissante et l'ouvrir complètement, 2. Retirer l'équerre de retenue **A**, pousser le joint vers le haut, 3. Introduire la coulisse correspondante **B** dans la tôle de sol **C** (voir éviter les fentes d'air dans le sol **E** la compression au sol!), 4. Visser à fond l'équerre de retenue **A**, 5. Contrôler le fonctionnement.

ES: Con introducción en la pared: 1. Colgar la puerta corredera y abrirla por completo, 2. Retirar el ángulo de fijación **A**, presionar el burlete hacia arriba, 3. Insertar la corredera adecuada **B** en la chapa del suelo **C** (ver espacio de luz hasta el suelo **E**, evitar la presión con el suelo), 4. Atornillar el ángulo de fijación **A**, 5. Control de funcionamiento.

8b

EN: Exposed door: 1. Push appropriate actuator **B** into floor plate **C** (see floor gap **E**, avoid pressure on floor!), 2. Hang door, 3. Operational check. If need be, change actuator (again, removing bracket **A**)

FR: Passage devant le mur: 1. Introduire la coulisse correspondante **B** dans la tôle de sol **C** (voir éviter les fentes d'air dans le sol **E**, la compression au sol!), 2. Suspendre la porte coulissante, 3. Contrôler le fonctionnement. Si nécessaire, remplacer la coulisse (retirer une nouvelle fois l'équerre de retenue **A**)

ES: Con recorrido delante de la pared: 1. Insertar la corredera adecuada **B** en la chapa del suelo **C** (ver espacio de luz hasta el suelo **E**), evitar la presión con el suelo, 2. Colgar la puerta corredera, 3. Control de funcionamiento. Cambiar la corredera si es necesario (volver a retirar el ángulo de fijación **A**)